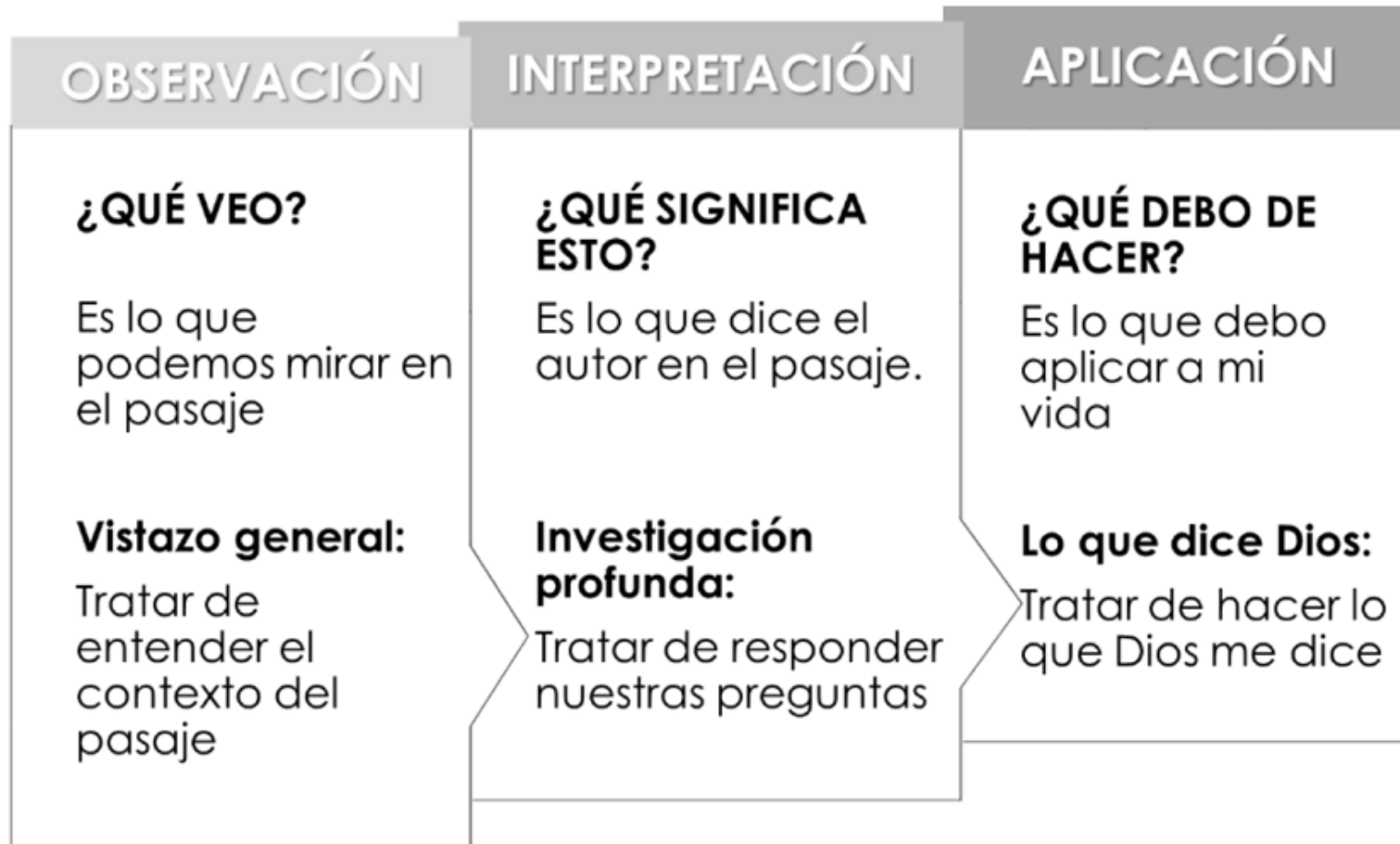




Estudio Inductivo

Octubre 2024

El método inductivo



Poesía Hebrea

Paralelismo

El paralelismo es una de las formas poéticas semíticas más comunes. Dan McCartney y Charles Clayton definen el paralelismo de la siguiente manera: El paralelismo se produce cuando dos o más versos de longitud aproximadamente igual (en número de sílabas) y estructura gramatical similar tratan del mismo tema. La segunda línea proporciona un poco más de información o una descripción diferente de la primera línea, ya sea por adición, contraste o especificación.

- Paralelismo sinónimo
- Paralelismo antitético
- Paralelismo sintético.

Paralelismo Sinónimo

El paralelismo sinónimo, un subconjunto del paralelismo, se caracteriza por dos versos poéticos muy próximos en significado, si no sinónimos. Un verso inicial oscuro puede dilucidarse con un segundo verso más claro. Por ejemplo, en el Salmo 52:8, leemos:

“Pero yo estoy como olivo verde en la casa de Dios; En la misericordia de Dios confío eternamente y para siempre”.

Sin la segunda línea sinónima, podríamos quedarnos perplejos sobre por qué David es como un olivo. La segunda línea parece aclarar que la primera imagen pretende pintar un cuadro de confianza y fecundidad sostenida.

Paralelismo Antitético

Una segunda forma común de paralelismo es el paralelismo antitético, en el que la segunda línea contrasta con la primera al afirmar una verdad opuesta. Por ejemplo, en el Magnificat (Lucas 1:52):

“Quitó de los tronos a los poderosos, Y exaltó a los humildes”.

A través de esta repetición antitética, la afirmación inicial de la primera línea se aclara aún más y se pone en un relieve memorable.

Paralelismo Antitético

Una tercera forma de paralelismo, el paralelismo sintético, reconoce la adición de información o énfasis en la segunda línea hasta el punto de que la segunda línea ya no puede llamarse sinónima (a veces también llamado paralelismo escalonado o culminante). Un ejemplo de paralelismo sintético también puede extraerse del Magnificat (Lucas 1:51).

“Hizo proezas con su brazo; Esparció a los soberbios en el pensamiento de sus corazones”.

Aquí la segunda línea hace algo más que reafirmar la primera. El segundo verso da un ejemplo concreto de una obra poderosa del Señor: la dispersión de los soberbios.

Forma poética «X, X+1».

Como se mencionó en la introducción, la poesía semítica utiliza a veces la forma «x, x+1» para enfatizar una lista de dos o más elementos. Por ejemplo, Proverbios 30:18-19 dice:

“Tres cosas me son ocultas; Aun tampoco sé la cuarta: El rastro del águila en el aire; El rastro de la culebra sobre la peña; El rastro de la nave en medio del mar; Y el rastro del hombre en la doncella”.

Repetición de sonidos similares

Un autor puede optar por repetir sonidos similares (es decir, consonantes, vocales o diptongos) como recurso de memoria, por arte literario, humor o alguna otra razón. Por supuesto, normalmente no es posible mantener una repetición similar de sonidos en una traducción del texto.

Este recurso organizativo pasa desapercibido para el lector que no sabe griego o hebreo, aunque las notas a pie de página de una Biblia de estudio o de un comentario pueden informar al lector de tales recursos literarios.

Acróstico

En varios pasajes del Antiguo Testamento encontramos acrósticos. Un acróstico es «una composición en verso en la que conjuntos de letras (como las iniciales o las finales de los versos) tomadas en orden forman una palabra o frase o una secuencia regular de letras del alfabeto». Un poema acróstico también puede repetir letras al principio de cada estrofa. En la Biblia, los acrósticos se basan en el orden regular de las letras del alfabeto hebreo (por ejemplo, Salmo 119).

Quiasmo

Un quiasmo «es una serie de dos o más elementos seguida de una serie de elementos correspondientes en orden inverso». Una representación visual simple sería la siguiente:

A

A´

B´

B

Por ejemplo en Marcos 2:27:

“También les dijo: El día de reposo fue hecho por causa del hombre, y no el hombre por causa del día de reposo”.